

## RORATE CÆLI

[Hymne liturgique du Temps de l'Avent, d'après Isaïe 45,8]

R. *Rorate cœli desuper, et nubes pluant iustum.*



I

Ne irascaris Domine, ne ultra memineris iniquitatis: ecce civitas sancti facta est deserta: Sion deserta est: Jerusalem desolata est: domus sanctificationis tuæ et gloriæ tuæ, ubi laudaverunt te patres nostri. R.

2

Peccavimus, et facti sumus tamquam immundus nos, et cecidimus quasi folium universi: et iniquitates nostræ quasi ventus abstulerunt nos: abscondisti faciem tuam a nobis, et allisisti nos in manu iniquitatis nostræ. R.

3

Vide Domine afflictionem populi tui, et mitte quem missurus es: emitte Agnum dominatorem terræ, de petra deserti ad montem filiæ Sion: ut auferat ipse jugum captivitatis nostræ. R.

4

Consolamini, consolamini, popule meus: cito veniet salus tua: quare mœrere consumeris, quia innovavit te dolor? Salvabo te, noli timere, ego enim sum Dominus Deus tuus, Sanctus Israël, redemptor tuus. R.

R. *Cieux distillez votre Rosée et que des nuées, comme la pluie, descende le Juste!*

RORATE CÆLI DESUPER	
<p>R. <i>Rorate cœli desuper, et nubes pluant iustum.</i></p> <p>1. Ne irascaris Domine, ne ultra memineris iniquitatis: ecce civitas sancti facta est deserta: Sion deserta est: Jerusalem desolata est: domus sanctificationis tuæ et gloriæ tuæ, ubi laudaverunt te patres nostri. R.</p> <p>2. Peccavimus, et facti sumus tamquam immundus nos, et cecidimus quasi folium universi: et iniquitates nostræ quasi ventus abstulerunt nos: abscondisti</p>	<p>faciem tuam a nobis, et allisisti nos in manu iniquitatis tuæ: quare mœrere consumeris, quia innovavit te dolor? Salvabo te, noli timere, ego enim sum Dominus Deus tuus, Sanctus Israël, Redemptor tuus. R.</p>

1. Ne t'irrite pas, Seigneur, ne garde pas le souvenir de nos péchés. Voici que la cité du Temple est devenue déserte. Sion est devenue déserte : Jérusalem est dévastée, le séjour de ta sainteté et de ta gloire, où nos Pères ont chanté tes louanges. R.
2. Nous avons péché et nous sommes devenus semblables aux païens impurs ; nous sommes tous tombés comme des feuilles mortes, et nos péchés, comme un ouragan, nous ont emportés au loin. Tu nous as caché ton visage et tu nous as brisés en punition de nos péchés. R.
3. Vois, Seigneur, l'abattement de ton peuple et envoie celui que tu dois envoyer. Envoie l'Agneau souverain de l'univers, du rocher du désert jusqu'à la montagne de la fille de Sion, pour qu'il nous délivre lui-même du joug de la captivité. R.
4. Console-toi, console-toi, mon peuple, bientôt viendra ton Sauveur. Pourquoi te laisses-tu consumer par la tristesse, et reprendre par la douleur ? Je te sauverai, ne crains pas, car je suis le Seigneur ton Dieu, le Saint d'Israël, ton Rédempteur. R.